

III сертификационный уровень (ТРКИ-3/С1)

Экзамен обеспечивает конечную квалификацию высокого уровня коммуникативной компетенции во всех сферах общения. Этот уровень позволяет кандидату вести профессиональную деятельность на русском языке в качестве специалиста-филолога, переводчика, редактора, журналиста, дипломата, менеджера, ведущих свою профессиональную деятельность в русскоязычном коллективе. Наличие данного сертификата необходимо для получения диплома бакалавра, специалиста и магистра перечисленных выше специальностей (за исключением специалистов и магистров филологов, для которых данный экзамен является промежуточным).

Тест состоит из 5 компонентов (субтестов):

Чтение

Ожидается, что кандидаты могут понимать и адекватно интерпретировать тексты, относящиеся к социально-культурной (с достаточно высоким уровнем содержания прецедентной информации) и официально-деловой (представленной как текстами постановлений, законов, так и текстами официальных сообщений) сферам общения, а также читать русскую художественную литературу на уровне, свидетельствующем о возможности кандидата проводить элементарный филологический анализ текста.

Кандидаты должны показать разнообразные навыки чтения, применять и комбинировать различные тактики чтения, включая поисково-просмотровое и изучающее чтение, адекватно поставленной задаче.

В тест входит 4 текста, в целом примерно 2500 слов и к ним дается 25 заданий.

Типы заданий: выбор правильного подбора пары, выбор правильного варианта из 3-4.

Письмо

Ожидается, что кандидаты могут писать тексты на основе услышанного и прочитанного, демонстрируя умение анализировать и оценивать предложенную информацию (проблемный конспект, реферат, формальное/неформальное письмо, сообщение). В качестве стимула предлагаются тексты из статей, брошюр, объявлений, формальных и неформальных писем и т.д., Кроме того, кандидат должен написать собственный текст проблемного характера (статья, эссе, письмо).

Тексты пишутся с конкретной целью и для конкретного адресата. Кандидаты должны выполнить 3 задания: в задании 1, 2 - составить текст определенного характера на основе прослушанного или прочитанного; в задании 3 - написать текст, отражающий объективное содержание излагаемой проблемы и собственное отношение к проблеме.

Аудирование

Ожидается, что кандидаты могут воспринимать аудиотексты на уровне общего, детального и критического понимания (то есть понимать текст как целое, понимать детали, отношение говорящего к предмету речи и оценивать услышанное). Тексты даются в форме радио- и телепередач, отрывков из кинофильмов, записи речей публичных выступлений и т.д.

В тесте 4 части, в которые входит 25 заданий. 1 часть - короткий диалог, 2 часть - полилог, 3 часть - публичный монолог, 4 часть - публичное интервью. Основные типы заданий: выбор правильного варианта из 3-4-х.

Говорение

Тест по говорению состоит из трех частей. Первая часть проводится с использованием магнитофона: на пленку записываются реплики кандидата, произносимые им в строгом соответствии с предъявленным коммуникативным заданием. Вторая часть проходит в форме ролевой игры с преподавателем. В ходе теста используются также вспомогательные материалы (видеосюжет, письменный текст) для того, чтобы стимулировать и направлять общение. Последняя часть экзамена представляет собой свободную беседу с преподавателем.

Ожидается, что кандидаты могут поддерживать диалог, используя различные синонимические языковые средства для реализации заранее предложенных целей и тактики речевого общения; выступать инициатором диалога-беседы, представляющей собой разрешение конфликтной ситуации в процессе делового общения; строить монолог-рассуждение на морально-этические темы; достигать целей коммуникации в ситуации свободной беседы, отстаивая и аргументируя собственное мнение.

Экзамен проводится двумя экзаменаторами, один из которых является собеседником, а второй оценивает выполнение тестовых заданий.